

Distr.: General  
17 March 2021  
Arabic  
Original: English



الدورة السادسة والسبعون  
البندين 140 و 141 من القائمة الأولية\*  
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022  
تخطيط البرامج

## الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

الجزء السادس  
حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

الباب 25  
توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين

البرنامج 21  
توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين

\* A/76/50



الرجاء إعادة استعمال الورق

140421 060421 21-03665 (A)



## المحتويات

### الصفحة

3	تصدير .....
4	ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022 والأداء البرنامجي لعام 2020** .....
20	باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2022*** .....
	المرفقات
27	الأول - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2022 .....
	الثاني - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات
28	الرقابية .....

\*\* تمشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية والمعلومات المتعلقة بأداء البرامج عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.

\*\*\* تمشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.

## تصدير

لا يزال العنف والنزاعات والاضطهاد وانتهاكات حقوق الإنسان تدفع الناس إلى النزوح عن ديارهم. ففي نهاية عام 2020، بلغ عدد الأشخاص الذين سُردوا قسراً في مختلف أنحاء العالم 80 مليون شخص. وتفاقمت محنة اللاجئين والمشردين داخلياً وعديمي الجنسية بسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). وأصبح توفير الحماية أكثر صعوبة بسبب القيود المفروضة على التنقل وإغلاق الحدود في بعض الحالات، في حين انزلق الكثيرون في أعماق هوة الفقر واليأس، وفقدوا سبل عيشهم والحصول على الخدمات الأساسية والدعم الأساسي.

وفي عام 2020، كثفت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين استجابتها لحالة الطوارئ العالمية الناجمة عن جائحة كوفيد-19، وعززت الجهود الوطنية الرامية إلى وقف انتشار الفيروس وعواقبه المتعددة. وشمل ذلك، في جملة مبادرات أخرى، توسيع نطاق برامج الرعاية الصحية والمأوى والمياه وخدمات الصرف الصحي، وتقديم المساعدة النقدية لمعالجة الحالة الاجتماعية - الاقتصادية وكفالة حصول أضعف الفئات على الدعم. وستواصل هذه الاستثمارات تحقيق نتائجها في عامي 2021 و 2022 وما بعد، وسيكون لها آثار دائمة من خلال تحسين الهياكل الأساسية للرعاية الصحية والصرف الصحي.

وإذ تنظر المفوضية إلى المستقبل، فإنها تلاحظ أن ثمة حاجة ماسة إلى المساعدة الإنسانية لإنقاذ الأرواح والحد من المعاناة، ولكنها لن تكون كافية وحدها. ولا بد من أن تُدمج في الاستجابات الوطنية قضايا اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، مع تقديم المجتمع الدولي دعماً كافياً ويمكن التنبؤ به إلى الحكومات المضيفة. وكان للاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، الذي أقرته الجمعية العامة في عام 2018، دوراً حاسماً في تغيير شكل استجابة المجتمع الدولي للتشريد القسري. والتوجه الأساسي الذي يستند إليه الاتفاق، وهو إدماج اللاجئين في البرامج الوطنية، مطلوب الآن أكثر من أي وقت مضى. وأظهرت بلدان كثيرة في جميع أنحاء العالم فوائد إدماج اللاجئين في استجابتها الصحية الأولية للجائحة، ومع ذلك يلزم بذل مزيد من الجهد - ليس مع بدء تقديم اللقاحات فحسب، بل أيضاً مع بدء الحكومات والمؤسسات المالية الدولية في إعداد مجموعات تدابير للإغاثة الاقتصادية وشبكات الأمان الاجتماعي لدعم الفئات الأكثر ضعفاً.

وفي عام 2022، ستواصل المفوضية تعزيز الحماية والمساعدة للمحتاجين، مع الدعوة في الوقت نفسه إلى زيادة إدماج الأشخاص المشردين قسراً وعديمي الجنسية في نظم وطنية معززة ومدعومة. وستعمل المفوضية مع المجتمع الدولي على تعزيز الدعم المقدم إلى البلدان والمجتمعات التي تستضيف اللاجئين. وستستخدم الدروس المستفادة من جائحة كوفيد-19 في وضع تدابير التأهب لمواجهة الجائحات والأزمات الأخرى في المستقبل. وستواصل المفوضية، وفقاً لولايتها، الابتكار وتحسين أساليب عملها، من أجل منع جميع أشكال التشريد القسري والاستجابة لها بشكل أفضل، وتعزيز الجهود الرامية إلى تحقيق حلول دائمة. وفي الوقت نفسه، ستهدف المفوضية إلى مواصلة خفض بصمتها الكربونية ومعالجة الأثر البيئي للنزوح من خلال استجابات تكون أكثر استدامة من الناحية البيئية.

وحيث إن المفوضية قد نفذت قسماً كبيراً من خطة تحويلها قبل تفشي الجائحة، ولا سيما تطبيق اللامركزية في مكاتبها الإقليمية ومهام الدعم الرئيسية التي تؤديها، فإن ذلك قد أتاح لها تعزيز استجابتها للأزمة، مع تفويض السلطات إلى المسؤولين الأقرب إلى موقع التنفيذ. وستواصل الخطوات التي اتخذت لتعزيز إدارة المخاطر، وكذلك التركيز على الحفاظ على أعلى معايير النزاهة والالتزام بمكافحة جميع أشكال الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي. وفي موازاة ذلك، ستعزز المفوضية جهود التصدي للعنصرية وتعزيز التنوع في المنظمة.

وعلى الرغم من الجهود التي يبذلها العاملون في المجال الإنساني في جميع أنحاء العالم، لا يمكن حل محنة المشردين إلا إذا وضع المجتمع الدولي الإنسانية في المقام الأول، وبدلاً من مزيداً من الجهد لمنع وإنهاء النزاعات والانتهاكات التي دفعت ملايين النساء والرجال والأطفال إلى ترك ديارهم.

(توقيع) فيليبو غراندي

مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022 والأداء البرنامجي لعام 2020

## التوجه العام

## الولايات المنوطة بالمفوضية ومعلومات أساسية عنها

1-25 تتولى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مسؤولية قيادة وتنسيق العمل الدولي من أجل حماية اللاجئين والبحث عن حلول لمشاكلهم. وهي تستمد ولايتها من الأولويات المحددة في قرارات ومقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرار 319 ألف (د-4)، الذي أنشأت الجمعية بموجبه المفوضية، والقرار 428 (د-5) الذي يحدد نظامها الأساسي. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الأساس القانوني الدولي لحماية اللاجئين يتجسد بشكل رئيسي في اتفاقية عام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين وبروتوكول عام 1967 الملحق بها. وتضطلع المفوضية أيضاً بمسؤوليات إزاء الأشخاص عديمي الجنسية، عملاً بالفقرة 6 (أ) '2' من النظام الأساسي والمادة 1 (أ) (2) من اتفاقية عام 1951، فيما يتصل باللاجئين عديمي الجنسية، فضلاً عن القرارات المختلفة الصادرة عن الجمعية العامة، بما في ذلك القراران 3274 (د-29) و 36/31، فيما يتصل باتفاقية عام 1954 بشأن وضع الأشخاص عديمي الجنسية واتفاقية عام 1961 بشأن خفض حالات انعدام الجنسية. وعلى مرّ السنوات، ومن خلال قرارات شتى صدرت عن الجمعية العامة، تم توسيع نطاق اختصاص المفوضية ليشمل مجموعات أخرى. فالمفوضية توفر الحماية والمساعدة للمشردين داخليا، بالتعاون مع وكيل الأمين العام للشؤون الإنسانية ومنسق الإغاثة في حالات الطوارئ وفي سياق الاستجابة الجماعية من قبل منظومة الأمم المتحدة، وأيضاً بموافقة الدولة المعنية.

2-25 ورغم أن الأرقام النهائية لعام 2020 لم تتوفر بعد، فإن المفوضية قدرت أن مجموع عدد الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية قد تجاوز 83 مليون شخص في منتصف عام 2020. ولئن كان مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) قد أدى مؤقتاً إلى انخفاض في عدد طالبي اللجوء الجدد بسبب القيود المفروضة على التنقل وإغلاق الحدود، فإن حالات تشريد جديدة كبيرة سُجّلت خلال النصف الأول من عام 2020، بما في ذلك في الجمهورية العربية السورية وجمهورية الكونغو الديمقراطية. وسيوقف عدد الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في عام 2022 على تسوية النزاعات أو تزايد عددها.

3-25 وعلى الرغم من الصعوبات المستمرة والناشئة في توفير الحماية والمساعدة والحلول للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، أمكن إحرار تقدم رئيسي نحو تقاسم الأعباء والمسؤوليات على نحو أكثر إنصافاً ويمكن التنبؤ به بشكل أفضل في إطار الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين. وأنتج المنتدى العالمي للاجئين والتعهدات يمكن أن تحسّن بشكل كبير حياة اللاجئين والمجتمعات التي تستضيفهم. ووضع المنتدى عدداً من الترتيبات وأنشأ أدوات حاسمة الأهمية لتفعيل تقاسم الأعباء والمسؤوليات، وخلق فرصاً لتوسيع نطاق مشاركة مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك الجهات الفاعلة في مجال التنمية والقطاع الخاص، في الاستجابات المتصلة باحتياجات اللاجئين. وفي عام 2020، مع انتشار مرض كوفيد-19، بذلت المفوضية وشركاؤها جهوداً واسعة النطاق للتأهب والاستجابة لفائدة الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية والمجتمعات التي تستضيفهم. وفاقمت الجائحة الأزمات الإنسانية القائمة، وفقد ملايين اللاجئين والمشردين داخليا وغيرهم سبل كسب عيشهم بسبب القيود المفروضة على التنقل وتدابير الإغلاق. وواصلت المفوضية السير على مسار الإصلاح التنظيمي، وعززت قدرتها على العمل بطريقة مرنة في بيئات تشغيلية معقدة.

## برنامج العمل

### توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين

#### الهدف

4-25 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج في تحقيقه هو كفالة الحماية الدولية للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاصها، وإيجاد حلول دائمة لمشاكلهم، بالتعاون مع الدول والمنظمات الأخرى، دون تمييز وبمراعاة السن ونوع الجنس والتنوع.

#### الاستراتيجية

5-25 للمساهمة في تحقيق هذا الهدف، ستشجع المفوضية الدول على الانضمام إلى الصكوك الدولية ذات الصلة، بما في ذلك الاتفاقيات الخاصة باللاجئين وحالات انعدام الجنسية، والصكوك الإقليمية. وستروج أيضاً لأشكال الحماية التكميلية، بما في ذلك الحماية استناداً إلى قانون حقوق الإنسان. وستعمل المفوضية مع الدول والشركاء الآخرين لكفالة التوصل إلى حلول دائمة للتشرد على نحو يؤثر إيجابياً في خطط التنمية على نطاق أوسع ويؤدي دوراً محورياً في جهود بناء السلام. وستعمل المفوضية على نصرته ودعم اتخاذ تدابير تعزز الإدماج، بما في ذلك فيما يتصل بفرص التعليم، والوصول إلى الاقتصادات الرسمية وسوق العمل، لتحسين رفاه الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، وتعزيز الحماية وإيجاد الحلول. وستواصل دعم تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين بالتعاون الوثيق مع الدول وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة، وستدعو إلى تقديم دعم مالي أكبر للبلدان والمجتمعات المحلية التي تستضيف اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية. وفي هذا الصدد، ستتابع المفوضية التعهدات التي أعلن عنها في المنتدى العالمي للاجئين وستضاعف جهودها لتوسيع نطاق التعاون الدولي وتقاسم المسؤوليات.

6-25 وستشجع المفوضية على توفير ظروف استقبال ملائمة ومناسبة لطالبي اللجوء، وتوفير بدائل للاحتجاز، ومعاملة طلبات الحماية معاملة منصفة. فضمان ترتيبات الاستقبال الملائمة يشكل تحدياً للدول التي تستقبل أعداداً كبيرة من الوافدين الجدد. وستواصل المفوضية العمل مع السلطات الوطنية والمحلية والمجتمع المدني لتعزيز وتوسيع مرافق الاستقبال، وتوفير أماكن إقامة لهم في المراحل الانتقالية، وكفالة تقديم مساعدة فعالة تستهدف النساء والأطفال والفئات الأكثر ضعفاً. وسيكون من بين الوسائل الأخرى لتحقيق الهدف المعين الترويج لقانون اللاجئين ومبادئ حمايتهم وتعميمها عن طريق تدريب المسؤولين الحكوميين وموظفي الوكالات غير الحكومية.

7-25 وستوفر المفوضية الحماية والمساعدة للمشردين داخلياً من خلال مشاركتها استناداً إلى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرار 160/74، بالتعاون الوثيق مع الشركاء في منظومة الأمم المتحدة في إطار اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمنظمات غير الحكومية. وستواصل المفوضية الدعوة إلى منع حالات انعدام الجنسية والحد منها، فضلاً عن حماية عديمي الجنسية. ويشمل ذلك تشجيع انضمام الدول إلى الصكوك الدولية ذات الصلة، والعمل مع الدول لكي تيسر لعديمي الجنسية اكتساب جنسية ما، أو استعادتها، أو تأكيد امتلاكهم لها.

8-25 وعلاوة على ذلك، ستسعى المفوضية إلى المساهمة في تحقيق أهداف خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وبصفة خاصة، ستشجع المفوضية على توفير فرص الحصول على التعليم على قدم المساواة، والإدماج في النظم التعليمية الوطنية، لدعم الهدف 4 من أهداف التنمية المستدامة المعني بالتعليم. وستدعم الأشخاص المشمولين باختصاصها من خلال مجموعة واسعة من الشراكات، وستستكشف سبلًا مبتكرة لتوفير فرص التعلم حتى في المجتمعات المحلية الأكثر عزلة. وسيستهدف في تنفيذ أنشطة المفوضية في هذا المجال بمنشور المفوضية المعنون "تعليم اللاجئين وفقاً لأهداف خطة عام 2030: استراتيجية لإدماج اللاجئين".

9-25 وستواصل المفوضية التعاون مع الحكومات والشركاء لتعزيز إدماج اللاجئين والمشردين داخليا وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في الخطط الوطنية للتأهب لحالات الطوارئ والاستجابة لها. وستستجيب المفوضية لحالات الطوارئ وفقاً لاستراتيجيتها المتصلة بالمساءلة أمام السكان المتضررين، وستعزز آليات الاتصال وتقديم الآراء لفائدة الأشخاص المشمولين باختصاصها والمجتمعات التي تستضيفهم. وفي عام 2022، ستستفيد المفوضية من إطار وأداة جديدين للإدارة القائمة على النتائج بدأت في استخدامها في عام 2021، من أجل التخطيط بشكل أفضل من خلال اتخاذ القرارات بناءً على الأدلة. وستمكن الأداة المفوضية أيضاً من الإبلاغ بشكل أفضل عن أثر برامجها على الأشخاص المشمولين باختصاصها.

10-25 وتعكس المنجزات المستهدفة والأنشطة التي خطت لها المفوضية لعام 2022 نهجاً معززاً تتضمن الدروس المستفادة من جائحة كوفيد-19. ويشمل ذلك توفير الرعاية الصحية والمياه وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية والحماية وأنشطة كسب العيش، التي سيتواصل تعميمها وتعزيزها لكفالة أن تكون كافية للتعامل مع أي أشكال متغيرة جديدة من الفيروس. وفي سياق الجهود الرامية إلى إعادة البناء بشكل أفضل، تترك المفوضية أنها ستواصل أداء دور حاسم الأهمية لاستمرار أنشطة الدعوة إلى إدماج الأشخاص المشمولين باختصاصها في برامج اللقاحات الوطنية وخطط الإنعاش الاجتماعي - الاقتصادي. وتمثل جائحة كوفيد-19 فرصة لتعزيز إدماج الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في النظم الوطنية. وعملت المفوضية على كفالة تعميم أنشطة الحماية والتصدي للجائحة وستستمر في كفالة ذلك، وستواصل رصد تطور الجائحة وتقييم احتياجات الأشخاص المشمولين باختصاصها.

11-25 ومن المتوقع أن يحقق العمل على النحو المذكور أعلاه النتائج التالية:

- (أ) إحراز تقدم رئيسي على مسار تقاسم الأعباء والمسؤوليات بمزيد من الإنصاف وبشكل يمكن توقّعه على نحو أفضل في إطار الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين؛
- (ب) تعزيز نظم اللجوء الوطنية؛
- (ج) اكتساب نحو 90 000 شخص جنسيةً ما، أو تأكيد امتلاكهم لها؛
- (د) تسجيل نحو 22 مليون سجل فردي في نظام المفوضية المتكامل للتسجيل وإدارة شؤون الهوية.

### العوامل الخارجية المتوقعة في عام 2022

12-25 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2022 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) الظروف الأمنية في معظم البلدان ستسمح للمفوضية بتنفيذ برامجها، مع توخي الحيطة بسبب وجود جماعات مسلحة وارتكاب أعمال عنف ضد العاملين في المجال الإنساني. وستتاح إمكانية إيصال المساعدات الإنسانية في معظم البلدان، بحيث تستطيع المفوضية الاستجابة للاحتياجات العاجلة إلى الحماية والمساعدة؛
- (ب) استمرار المجتمع الدولي في الإمساك بزمام المبادرة واستعداد الدول وأصحاب المصلحة للمساهمة في تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين ودعمه؛
- (ج) تضيق فرص الحصول على اللجوء في بعض البلدان وما يصاحبها من سياسات تفرص قيوداً متزايدة على اللاجئين وطالبي اللجوء سيظلّ يتطلب استجابات حماية معززة؛
- (د) الثغرات الكبيرة في التمويل ستظل تقلص نطاق عمليات المفوضية والمساعدة التي تقدمها، لا سيما في حال عدم ازدياد الموارد بما يتناسب مع تزايد احتياجات الأشخاص المشمولين باختصاصها.

- 25-13 وفيما يتعلق بجائحة "كوفيد-19"، تستند الخطة البرنامجية إلى افتراض إمكانية تحقيق المنتجات المستهدفة وتنفيذ الأنشطة المقترحة لعام 2022. ومع ذلك، إذا كان للجائحة تأثير أكبر في المنتجات المستهدفة والأنشطة المخطط لها فإن الخطط ستعدل خلال عام 2022 ضمن نطاق الأهداف والاستراتيجيات والولايات العامة. وسيبلغ عن أي تعديلات من هذا القبيل كجزء من المعلومات المقدمة عن الأداء البرنامجي.
- 25-14 وفيما يخص التعاون مع الكيانات الأخرى على المستويات العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، ستواصل المفوضية العمل عن كثب مع طائفة واسعة من الجهات الفاعلة. ويشمل ذلك الحكومات والمنظمات الإقليمية والمنظمات الإنسانية والإنمائية الدولية، والمؤسسات المالية، والمنظمات غير الحكومية، والشركاء من القطاع الخاص، والأوساط الأكاديمية واللاجئين أنفسهم. ونفذت المفوضية التزامها بموجب الصفة الكبرى المتمثل في صرف 25 في المائة من نفقاتها البرنامجية عن طريق المستجيبين المحليين والوطنيين في عام 2019. وتشير البيانات الأولية لعام 2020 إلى أن نحو 802 مليون دولار، أو 28 في المائة من النفقات البرنامجية، قد صرفت عن طريق المستجيبين المحليين والوطنيين. وتظل المفوضية ملتزمة بالامتثال لهذا المستوى من الأداء في المستقبل من خلال ميزانيتها البرنامجية لعام 2022. وتظل المفوضية ملتزمة بمبدأ المشاركة، وترى أن اللاجئين وسائر الأشخاص المشمولين باختصاصها الذين يستفيدون من أنشطتها ينبغي أن يشاركوا في القرارات التي تؤثر في حياتهم.
- 25-15 وفيما يتصل بالتنسيق والتعاون داخل منظومة الأمم المتحدة، ستواصل المفوضية مشاركتها في مختلف المنديات، بما في ذلك اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق. ومشاركة طائفة واسعة من الجهات الفاعلة، بما في ذلك تلك التي تعمل خارج المجال الإنساني التقليدي، أمر بالغ الأهمية لتعبئة جهود الاستجابة الفعالة والسعي إلى إيجاد حلول للتشريد القسري وانعدام الجنسية. وهذا لا يعني تعزيز الشراكات القائمة فحسب، بل السعي أيضا إلى إقامة شراكات جديدة يمكن أن تساعد على وضع نهج ابتكارية. وستسعى المفوضية إلى اتخاذ تدابير لمواصلة الترويج لاتباع نهج متكامل لمعالجة مواطن الضعف لدى الناس قبل الأزمات وأثناءها وبعدها، وذلك من خلال التخطيط الطويل الأجل المحدد الأهداف لفائدة اللاجئين والمجتمعات المضيفة.
- 25-16 وتدمج المفوضية منظورا جنسانيا في أنشطتها التنفيذية ومنجزاتها المستهدفة ونتائجها من خلال سياستها المتصلة بالسن ونوع الجنس والتنوع، ووضعت إجراءات أساسية إلزامية للمساعدة على تعزيز هذه الالتزامات. وأدمجت المفوضية نهج مراعاة السن ونوع الجنس والتنوع في إطارها المجدد للإدارة القائمة على النتائج لتعزيز تمكين جميع الأشخاص المشمولين باختصاصها، وستواصل دعم ضحايا العنف الجنساني عن طريق توفير الرعاية الصحية والدعم النفسي والاجتماعي والمأوى الآمن والمساعدة القانونية. وستعزز المفوضية المشاركة المجتمعية وإعطاء الأولوية لمبادرات التوعية لمنع العنف الجنساني. وستواصل المفوضية تشجيع المساواة بين الجنسين، وستعزز الآليات الكفيلة بضمان المساواة أمام الأشخاص المتضررين.
- 25-17 ووضعت المفوضية خطة عمل للفترة 2020-2024 لتلبية متطلبات استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة. ولتحقيق تلك الغاية، ستسعى المفوضية إلى تحديد الأشخاص ذوي الإعاقات المشمولين باختصاصها أثناء عمليات التسجيل وفي تعاملها المباشر مع الأشخاص المشمولين باختصاصها من أجل تحسين تلبية احتياجاتهم. وسيدعم التحالف الدولي المعني بقضايا الإعاقة المفوضية للمضي قدماً في استراتيجيتها المتصلة بإدماج منظور الإعاقة، بمشاركة مباشرة من الأشخاص ذوي الإعاقة والمنظمات التي تمثلهم. وستسعى المفوضية إلى بناء القدرات في مجال إدماج منظور الإعاقة في حالات التشرد وانعدام الجنسية؛ والدعوة إلى إدماج منظور الإعاقة في المنديات الرئيسية المعنية بالشؤون الإنسانية، بما في ذلك المنتدى العالمي للاجئين؛ وكفالة تنفيذ السياسات ورصدها.

## أنشطة التقييم

18-25 استُرد في وضع الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022 بالتقييمات التالية التي أنجزت في عام 2020:

(أ) التقييمات الاستراتيجية/المركزية لأداء المفوضية:

- 1' تقييم الحافظة القطرية: العراق (آب/أغسطس 2020)؛
- 2' تقييم العملية القطرية، أفغانستان (آب/أغسطس 2020)؛
- 3' تقييم الحافظة القطرية: أفغانستان، أنغولا، العراق، المغرب، تقرير توليفي (أيلول/سبتمبر 2020)؛
- 4' مشاركة المفوضية في التعاون في المجالين الإنساني والإنمائي: النتائج الأولى للتقييم الطويل الأجل، المرحلة 2، تشرين الثاني/نوفمبر 2019 - أيار/مايو 2020 (كانون الأول/ديسمبر 2020)؛
- 5' استجابة المفوضية الطارئة لفائدة فنزويلا (جمهورية - البوليفارية) (كانون الأول/ديسمبر 2020)؛
- 6' تقييم نهج المفوضية في التعليم والتنمية لفائدة القوى العاملة والشركاء (كانون الأول/ديسمبر 2020).
- 7' استجابة المفوضية بتدابير المستوى الثالث لإعصار إيداي في موزامبيق وزمبابوي وملابوي (أرجى إلى الربع الأول من عام 2021)؛

(ب) التقييمات المشتركة بشأن الأداء على نطاق منظومة الأمم المتحدة:

- 1' تقرير التقييم التوليفي المشترك بين اليونيسيف والمنظمة الدولية للهجرة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين: حماية الأطفال في ترحالهم؛
- 2' التقييم الإنساني المشترك بين الوكالات بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات (تشرين الأول/أكتوبر 2020)

(ج) التقييمات/الاستعراضات اللامركزية المتصلة بأداء المفوضية:

- 1' استعراض مستقل لتقييمات فرادى المانحين في العمليات الإنسانية (تشرين الثاني/نوفمبر 2020)؛
- 2' استعراض مستقل للاستراتيجية العالمية للمفوضية: ما بعد الاحتجاج، 2014-2019؛
- 3' التقييمات اللامركزية بشأن سبل العيش، تقرير توليفي (2019)؛
- 4' تقييم خطة الأربع سنوات التي رسمتها المفوضية وحكومة كولومبيا، 2015-2019 (حزيران/يونيه 2020)؛
- 5' تقييم خط الأساس لمشاريع مؤسسة إيكيا لتوفير سبل كسب الرزق والطاقة لفائدة اللاجئين الصوماليين والمجتمعات المضيفة في ميلاكيديدا، إثيوبيا (حزيران/يونيه 2020)، وتقييم بشأن صندوق الابتكار التابع للمفوضية (تشرين الثاني/نوفمبر 2020)؛
- 6' تقييم آثار المساعدات النقدية التي تقدمها المفوضية في نتائج الحماية في رواندا (حزيران/يونيه 2020).

19-25 وأخذت في الحسبان نتائج التقييمات المشار إليها أعلاه حين وضع الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022. فعلى سبيل المثال، أظهرت النتائج الأولى لتقييم التعاون في المجالين الإنساني والإنمائي خلال ثلاث سنوات (كانون الأول/ديسمبر 2020) أن المفوضية قد أحرزت تقدماً كبيراً ومنهجياً من حيث زيادة تواصلها مع الجهات الفاعلة الإنمائية الأخرى وتعميق تعاونها معها

منذ صدور إعلان نيويورك بشأن اللاجئين والمهاجرين في عام 2016 ووضع الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين في عام 2018. وتشمل أبرز أوجه التقدم المحرز أنشطة الدعوة المشتركة مع مجموعة البنك الدولي الموجهة لفائدة الحكومات المضيفة وتعميق التعاون في مجال تحليل البيانات. وعلاوة على ذلك، أنشأت المفوضية شراكات تشغيلية عالمية مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، ويجري العمل على تحويلها إلى أنشطة تعاون في العمليات القطرية. وخلص التقييم إلى أن المفوضية تبذل جهوداً متضافرة من أجل العمل مباشرة مع المؤسسات الإنمائية الثنائية لضمان إدماج السكان المشردين في أطر التنمية. وأبرز التقييم أيضاً فرصاً أخرى متاحة للمفوضية للمشاركة في عمليات الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة وتحسين التعاون مع منظومة الأمم المتحدة الإنمائية والمنظمات غير الحكومية المعنية بالتنمية، ولا سيما على مستوى العمليات القطرية. وفي إطار تطبيق النتائج، تتضمن الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022 بذل جهود صريحة لمواصلة تعزيز التعاون وتعميمه مع الجهات ذات الولايات الأوسع نطاقاً في مجال التنمية.

20-25 وخلص تقييم نهج المفوضية إزاء التعلم والتطوير (كانون الأول/ديسمبر 2020) إلى أن المنظمة تعزز المهارات وتنمية المعارف عن طريق دورات تدريبية. وحدد التقييم أن المفوضية تحتاج إلى إعادة صياغة وتحديث نموذجها التعليمي الحالي وتغيير نهج التعلم في المنظمة بأسرها. وأوصى التقييم بأن تُنقل بعض المسؤوليات والموارد المتصلة بالتعلم إلى المستوى الإقليمي، بهدف جعل التعلم أكثر ملاءمة وأيسر وصولاً للقوى العاملة في المفوضية وشركائها. وكجزء من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022، سيجري تشجيع واستهداف فرص لوضع وتجربة دورة تعليمية رائدة خاصة بكل منطقة.

21-25 ومن المقرر إجراء التقييمات التالية لاستراتيجيات المفوضية وسياساتها العالمية في عام 2022:

- (أ) التعاون في المجالين الإنساني والإنمائي (السنة الثالثة)
- (ب) المبادرات التي تقودها المفوضية لإنهاء حالات انعدام الجنسية؛
- (ج) برامج وأنشطة إعادة الإعادة إلى الوطن؛
- (د) تنمية القدرات في مجال مساعدة طالبي اللجوء؛
- (هـ) تنفيذ سياسة المفوضية بشأن السن ونوع الجنس والتنوع؛
- (و) الاستجابات الإنسانية الرئيسية في جمهورية الكونغو الديمقراطية ومنطقة الساحل؛
- (ز) الاستراتيجيات القطرية في مصر والسودان وأوغندا وزامبيا والمكسيك وميانمار والعمليات المتعددة البلدان في دول البلطيق ودول الشمال الأوروبي؛
- (ح) التقييمات المشتركة للأمم المتحدة والمنظومة بأسرها بشأن جهود الاستجابة في اليمن، وحماية حقوق اللاجئين في سياق جائحة كوفيد-19 وخريطة الطريق المشتركة بين المفوضية واليونسيف بشأن الأطفال اللاجئين.

22-25 وسيتيح الهيكل الإقليمي للمفوضية تقريب عمليات التقييم من موقع التنفيذ. واختيار البرامج والأنشطة التي ستُقيم داخل المناطق سيوكل بشكل متزايد إلى المكاتب الإقليمية، بما يتواءم مع الأولويات الإقليمية. ومن المتوقع أن تكلف المكاتب الإقليمية بإجراء عدد كبير من التقييمات اللامركزية في عام 2022.

### الأداء البرنامجي في عام 2020

23-25 يشمل الأداء البرنامجي في عام 2020 النتائج المبينة أدناه التي ظهرت خلال عام 2020، فضلاً عن الأداء البرنامجي المعروف في إطار النتيجتين 1 و 2 أدناه.

المساعدة النقدية تقلل من مخاطر الحماية والضائقة الاقتصادية للأشخاص الذين تعنى بهم

24-25 واصلت المفوضية في عام 2020 تقديم المساعدة النقدية، التي أثبتت أنها وسيلة فعالة لتلبية الاحتياجات الفورية، والتصدي للمخاطر التي تتهدد الحماية، وتخفيف الضائقة الاجتماعية والاقتصادية التي تواجهها الفئات الأكثر ضعفاً. وخلال عام 2020، زادت المساعدات النقدية التي تكمل جهود الحكومات من خلال المساهمة بتوفير شبكة أمان إضافية للاجئين الضعفاء والأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد-19، وبلغ مجموعها نحو 2,4 مليار دولار بين عامي 2016 و 2020. وفي عام 2020، تجاوز عدد العمليات التي أطلقت مبادرات نقدية جديدة و/أو وسعت نطاق برامج المساعدة النقدية القائمة 65 عملية، واستفاد منها نحو 7,85 ملايين شخص من الفئات الضعيفة. وسعت المفوضية أيضاً إلى إنشاء نظم قوية لتسجيل اللاجئين وتسليم الأموال النقدية. واستُحدثت طرائق جديدة لعمليات تسليم الأموال النقدية، بما في ذلك زيادة عمليات التحويل لمرة واحدة؛ وتقديم سلف على المدفوعات؛ ومواءمة المساعدة النقدية مع شبكات الأمان الاجتماعي الوطنية؛ والتحول من المساعدة النقدية إلى المساعدة العينية حين تكون الأسواق معطلة؛ وزيادة استخدام المدفوعات باستخدام التكنولوجيا الرقمية. واختُبرت تكنولوجيا جديدة مثل تحديد الهوية بالوسائل البيومترية بدون لمس، واتُخذت إجراءات مناسبة لتخفيف مخاطر الغش امتثالاً لإجراءات التشغيل الإدارية الموحدة السارية في المفوضية.

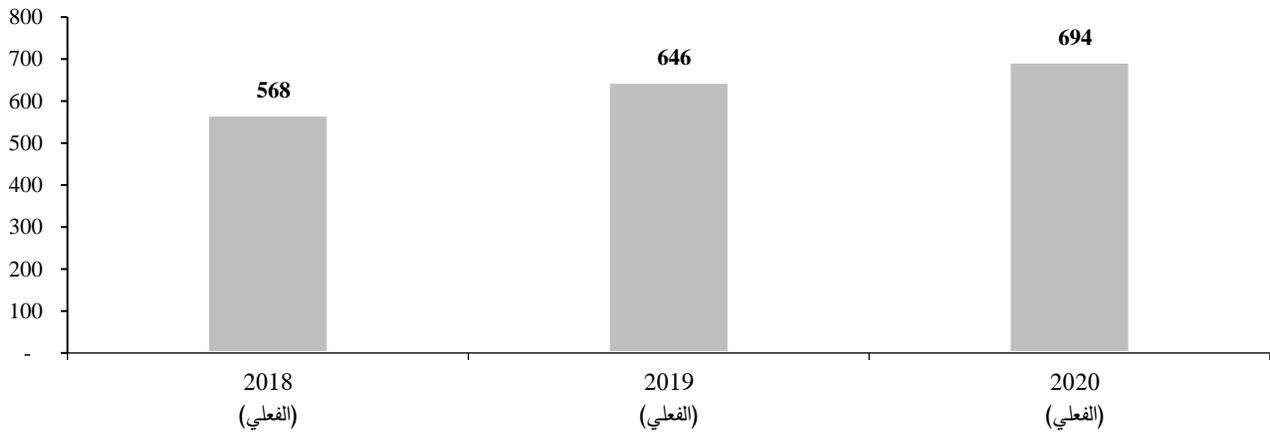
التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

25-25 أسهم العمل المذكور أعلاه في تحقيق الهدف، كما يتضح من زيادة المساعدة النقدية الموزعة على الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية من 646 مليون دولار إلى 694 مليون دولار (انظر الشكل الأول من الباب 25).

الشكل الأول من الباب 25

مقياس الأداء: مجموع المساعدة النقدية السنوية الموزعة على الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



ملاحظة: الرقم المذكور لعام 2020 مؤقت في انتظار الانتهاء من وضع حسابات نهاية السنة.

تأثير جائحة كوفيد-19 على تنفيذ البرنامج

26-25 خلال عام 2020، أثرت جائحة كوفيد-19 في المنجزات المستهدفة المقررة وفي أنشطة المفوضية. وأثرت الجائحة في الجميع في سائر أنحاء العالم، مهددة صحة الناس وسبل عيشهم وفاقت التحديات التي تواجهها الفئات الأكثر ضعفاً. وبالإضافة إلى

الآثار الصحية، أنتجت الجائحة أزمة كبيرة في مجال الحماية وتسببت في تفشي الفقر. وخلقت شعوراً عميقاً باليأس في قلوب المشردين قسراً في العالم، وأجهدت آليات التكيف لديهم، وهددت سبل عيشهم، وفاقت التحديات التي تتهدد صحتهم العقلية. وساهمت الجائحة أيضاً في تضيق الحيز الإنساني بسبب القيود المتصلة بالجائحة وإغلاق الحدود على نحو أثار سلبي على إمكانية الحصول على اللجوء والوصول إلى أقاليم آمنة.

27-25 وفي الوقت نفسه، عُدلت أنشطة المفوضية للاستجابة للمسائل المتصلة بجائحة كوفيد-19. وتتعهد المفوضية بأن "تظل وتعمل"، واتخذت تدابير لكفالة صحة موظفيها ورفاههم، بما في ذلك تدابير مرنة للاستجابة لسياقات العمل المتغيرة وتعديل برامجها للتخفيف من آثار الفيروس، وضمان استمرارية خدمات الحماية والمساعدة الأساسية. واغتتمت المفوضية الفرص التي أتاحتها المكاتب الإقليمية، حيث يمكن التعجيل باتخاذ القرارات وتنفيذها بشكل لامركزي. واستطاعت المكاتب الإقليمية تحديد الاحتياجات المتصلة بجائحة كوفيد-19 على وجه السرعة، وأتاح ذلك لمقر المفوضية تخصيص الموارد بشكل عاجل. وأدى ذلك إلى تسريع تقديم المساعدة وارتفاع معدل التنفيذ (بقياسه على أساس النفقات مقابل الأموال المتاحة). واستفادت المفوضية أيضاً في استجابتها لجائحة كوفيد-19 من التكنولوجيات الجديدة التي أتاحت الاستجابة الفعالة رغم أن 88 في المائة من القوة العاملة كانت تعمل عن بعد في ذروة الجائحة. واستطاعت المفوضية، بالتحرك مبكراً وبالتعاقد على عمليات شراء على نطاق واسع، أن تستفيد من أسعار العملة، مع الاحتفاظ بالمخزونات العالمية وإيداع الإمدادات مبكراً في المواقع التي ستوزع منها. ووصلت قيمة السلع والخدمات التي اشترتها المفوضية حتى كانون الأول/ديسمبر 2020 استجابةً لجائحة كوفيد-19 إلى 186,1 مليون دولار. ومن الناحية العملية، عملت المفوضية بالتعاون مع الحكومات والشركاء والأشخاص المشمولين باختصاصها على تعزيز طرائق استجابتها وتكييفها للتخفيف من آثار الجائحة على الأشخاص المشمولين باختصاصها. وركزت الاستجابة على زيادة الدعم المنقذ للحياة عن طريق توفير الرعاية الصحية والمياه وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية؛ وزيادة سعة أماكن الإيواء؛ وتعزيز تبادل المعلومات المنقذة للحياة والتواصل؛ وتوفير خدمات الحماية الحاسمة الأهمية؛ وكفالة احترام حقوق الأشخاص المشردين قسراً وحمايتهم؛ وتقديم المساعدات النقدية للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية الذين تضرروا من التراجع الاقتصادي وفقدان الوظائف، حيث ثبت أنها وسيلة قيمة وفعالة من حيث التكلفة لتقديم مساعدة فورية للأسر المحتاجة. واستفادت المفوضية وشركاؤها من النهج المجتمعية في جميع العمليات، وعززت الجهود الوطنية ودعمتها. وبحلول كانون الأول/ديسمبر 2020، وصل عدد الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية الذين تلقوا مساعدات تتصل بجائحة كوفيد-19 إلى 39,4 مليون شخص. واستفاد نحو 9,38 ملايين شخص مشمول باختصاص المفوضية من خدمات الرعاية الصحية، وتلقى نحو 605 000 شخص خدمات الصحة العقلية والدعم النفسي الاجتماعي، واستفاد أكثر من 1,18 مليون امرأة وفتاة من خدمات الرعاية الشاملة. واستفاد أكثر من 15,34 مليون شخص من خدمات الحماية، واستفاد من المساعدة النقدية 7,85 ملايين شخص مشمول باختصاص المفوضية.

28-25 وسيعم البرنامج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتصلة بتعديل وتكييف برنامجه بسبب جائحة كوفيد-19، ويعكس ذلك أهمية التحسين المستمر وتلبية الاحتياجات المتغيرة. وتشمل الأمثلة المحددة على الجهود المبذولة لإعادة البناء بشكل أفضل الاستفادة من المكاتب الإقليمية وقدرتها الاستراتيجية على الإسراع في وضع خطط طوارئ تعمل بنجاح لأنها مصممة خصيصاً لتلبية الاحتياجات الإقليمية، وتبسيط عمليات التوريد التي تتيح سرعة شراء وتسليم معدات الوقاية الشخصية والأصناف الطبية، وتبسيط عملية تخصيص الموارد لضمان توفير الموارد الإضافية التي تتطلبها العمليات بأقصى سرعة ممكنة.

### النتائج المقررة لعام 2022

29-25 تشمل النتائج المقررة لعام 2022 النتيجتين 1 و 2، وهما بمثابة تحديث للنتائج المعروضة في الخطط البرنامجية السابقة، ولذا فإنهما يظهران الأداء البرنامجي في عام 2020 والخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022. والنتيجة 3 هي نتيجة مقررة جديدة.

النتيجة 1: تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين<sup>(1)</sup>

## الأداء البرنامجي في عام 2020

- 25-30 واصلت المفوضية عملها المتصل بدعم تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين بما يتماشى مع ولايتها وبالتعاون الوثيق مع الدول وأصحاب المصلحة الآخرين. ويهدف الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين إلى توفير أساس لتقاسم الأعباء والمسؤوليات بشكل منصف وعلى نحو يمكن توقّعه بين الدول الأعضاء فضلاً عن أصحاب المصلحة الآخرين. وتتمثل أهداف الاتفاق الأربعة فيما يلي: تخفيف الضغط على البلدان المضيفة؛ وتعزيز اعتماد اللاجئين على أنفسهم؛ وتوسيع نطاق الاستفادة من حلول البلدان الثالثة؛ ودعم الأوضاع في بلدان الأصل لعودة اللاجئين بأمان وكرامة. وفي المنتدى العالمي الأول للاجئين الذي عُقد في كانون الأول/ديسمبر 2019، أُعلن عن نحو 1 400 تعهد لدعم أهداف الاتفاق. وبعد مرور سنة، أبرزت جائزة كوفيد-19 أهمية المبادئ التي تشكل جوهر الاتفاق وهي: روح التضامن للعمل معاً، وتقاسم المسؤوليات، وكفالة أن يدرج في الاستجابات الوطنية الأشخاص الذين أُجبروا على الهروب من ديارهم. وفي عام 2020، بادر العديد من الكيانات التي قدمت تعهدات في المنتدى إلى تغيير مجالات التركيز أو تحديث أهداف التعهدات للتكيف مع حالة الطوارئ. ويسّرت المفوضية الربط بين الالتزامات المالية والتعهدات السياسية التي قدمتها البلدان المضيفة على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، ورصدت تنفيذها. وشهد عام 2020 تفعيل ترتيبات وأدوات لتيسير تقاسم المسؤوليات على نحو أكثر إنصافاً ويمكن توقّعه، وأحرز تقدم أيضاً نحو زيادة إدماج اللاجئين في النظم الوطنية وفي خطط التنمية والتأهب الوطنية. وأدمجت حكومات كثيرة من أندريجان إلى كوستاريكا اللاجئين في نظمها الصحية الوطنية لضمان عدم ترك أحد خلف الركب في الاستجابة لجائحة كوفيد-19. وأدت المفوضية دور محقّراً في دعم الحكومات المضيفة في جهودها الرامية إلى تعزيز التكامل بين البرامج والتدخلات السياسية التي تقوم بها الجهات الفاعلة في مجال التنمية، مستهدفة المناطق التي تستضيف السكان المشردين قسراً.
- 25-31 وإن التعهدات والمساهمات التي أُعلن عنها في المنتدى العالمي للاجئين أساسية لتحويل تطلعات الميثاق العالمي بشأن اللاجئين إلى تغييرات إيجابية في حياة اللاجئين والمجتمعات المضيفة. وسيوجّه الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين عمل المفوضية والدول والشركاء في العقد المقبل وما بعده، ويوفر أداة قوية لتوسيع قاعدة الدعم للاجئين والبلدان والمجتمعات المضيفة، وتعزيز الحماية، وزيادة الإدماج، والسعي إلى إيجاد حلول عن طريق تحقيق أهدافه الرئيسية الأربعة.
- 25-32 وساهم العمل المشار إليه أعلاه في إعلان الدول والقطاع الخاص والجهات الفاعلة الإنمائية (بما في ذلك البلدان ذات الدخل المنخفض المضيفة للاجئين) في المنتدى العالمي للاجئين عن أكثر من 250 تعهداً مالياً (سنوياً ومتعدد السنوات) بلغت قيمتها نحو 8 بلايين دولار. وبدأ تنفيذ أكثر من نصف التعهدات (المالية وغير المالية) البالغ عددها 1 400 التي أُعلن عنها في المنتدى، استناداً إلى آخر المعلومات المرحلية التي تلقتها الكيانات في عام 2020. وستواصل المفوضية رصد التقدم المحرز في تنفيذ تلك التعهدات. وحققت النتيجة الهدف المقرر المتمثل في مشاركة الدول في المنتدى للإعلان عن التبرعات والمساهمات المالية أو المادية أو التقنية أو غيرها من الفئات الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2020.
- 25-33 وعلاوة على ذلك، ساهم العمل المذكور أعلاه أيضاً في نشوء نحو 230 ممارسة من الممارسات الفضلى ترتبط مباشرة بالأهداف المتفق عليها الواردة في الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، وهي أهداف منشورة في المنبر الرقمي للاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، وحققت الهدف المقرر الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2020.

(1) على النحو الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2020 (A/74/6 (Sect. 25)).

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022

25-34 ستواصل المفوضية العمل لتحقيق النتيجة المقررة، تمشياً مع ولايتها. وللإسهام في إحراز مزيد من التقدم صوب تحقيق أهداف الاتفاق العالمي في الوقت المناسب، بما في ذلك تنفيذ التعهدات التي أُعلن عنها في المنتدى العالمي للاجئين، ستواصل المفوضية إدارة المنبر الرقمي للاتفاق العالمي بشأن اللاجئين لنشر الممارسات الجيدة والمعلومات، وتتبع تنفيذ التعهدات والمساهمات المنبثقة عن المنتدى. وسيُستَرد في تنفيذ الاتفاق ومتابعته واستعراضه في عام 2022 بإطار المؤشرات، مع نشر تقرير افتتاحي واجتماع المسؤولين الرفيعي المستوى في كانون الأول/ديسمبر 2021، وسيسترد بهما أيضاً في إعداد توجيهات بشأن الإعلان عن تعهدات إضافية في المنتدى المقبل الذي سيعقد في عام 2023. ويعرض التقدم المتوقع إحرازه في مقياس الأداء أدناه (انظر الجدول 1-25).

الجدول 1-25

مقياس الأداء

2018 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2021 (الأداء المقرر) <sup>(1)</sup>	2022 (الأداء المقرر)
تأكيد الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين	مشاركة الدول في المنتدى العالمي للاجئين للإعلان عن تعهدات وتبرعات مالية أو مادية أو تقنية أو غير ذلك من أشكال الدعم، وكذلك لتبادل أفضل الممارسات من أجل تحقيق أهداف الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين	1 400 تعهد، بما في ذلك تعهدات مالية، تصل إلى 8 بلايين دولار، أُعلن عنها في المنتدى العالمي للاجئين. وبدأ تنفيذ أكثر من نصف التعهدات الـ 1 400 المعلنة في المنتدى	ستتبادل الدول الأعضاء، من خلال منبر رقمي توفره المفوضية، الممارسات الجيدة والمعلومات المتصلة بتنفيذ التعهدات.	ستتاح للدول الأعضاء إمكانية الوصول إلى إطار موحد لمؤشرات الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، للإبلاغ عنها كل سنتين ابتداء من عام 2021، يدعم تقديم التعهدات بشكل استراتيجي لسد الثغرات وتذليل التحديات التي تعيق تحقيق أهداف الاتفاق
		ونُشرت تفاصيل 230 من أفضل الممارسات الكفيلة بتحقيق الأهداف على المنصة الرقمية الخاصة بالاتفاق العالمي بشأن اللاجئين		

(أ) لاستمرار المساءلة عن الخطط البرنامجية الأولية، ينقل هدف عام 2021 من الميزانية البرنامجية لعام 2021، وهو يعكس أفضل التقديرات في تلك المرحلة الزمنية قبل نقشي جائحة كوفيد-19. وسيُبلغ عن أداء برنامج عام 2021 في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023.

النتيجة 2: عمليات النشر في حالات الطوارئ دعماً للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية<sup>(2)</sup>

### الأداء البرنامجي في عام 2020

25-35 في آذار/مارس 2020، أعلن المفوض السامي حالة طوارئ عالمية من المستوى الثاني استجابة لجائحة كوفيد-19. وعلى غرار حالات الطوارئ الأخرى، تطلبت الاستجابة لجائحة كوفيد-19 في سياق التشريد القسري بذل جهود جماعية لدعم الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية ومعالجة الآثار الواسعة المترتبة عليها. ومع ذلك، فإن الجائحة لا تشبه أي حالة طوارئ أخرى شهدتها المفوضية في تاريخها منذ 70 عاماً. فلقد شكّلت أزمة أضيفت إلى عدة مستويات من الأزمات التي يواجهها بالفعل نحو 80 مليون شخص من المشردين قسراً في جميع أنحاء العالم. وإلى جانب الجائحة، استجابت المفوضية لأزمات التشرد الجديدة والمتزايدة، بما في ذلك في منطقة الساحل حيث أُجبر نحو 3,7 ملايين شخص على الفرار داخلياً وعبر الحدود، وفي شمال موزامبيق ومنطقة تيغراي في إثيوبيا حيث أُجبر مئات الآلاف على ترك ديارهم بسبب العنف. وظلت حالات أخرى طال أمدها، مثل أفغانستان والصومال والجمهورية العربية السورية، فضلاً عن الروهينغا في آسيا، تقتضي توفير دعم طارئ في عام 2020. وأُرسلت مواد الإغاثة الأساسية من المخزونات العالمية إلى 44 بلداً في عام 2020، بقيمة 36,2 مليون دولار تقريباً. وفي المجموع، بلغ عدد أيام النشر في حالات الطوارئ 36 999 يوماً من أيام البعثات في عام 2020. وأتاح استخدام خبراء تقنيين في مجالات الإيواء والمياه وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية، والصحة العامة، والتنسيق بين مجموعات/قطاعات الحماية، وإدارة المعلومات والتعليم، ضمن مجالات أخرى، تحقيق الزيادة الكبيرة المطلوبة جداً في القدرات التشغيلية اللازمة في حالات الطوارئ. وارتفع عدد عمليات النشر الجديدة في حالات الطوارئ بعد انتهاء الموجة الأولى من جائحة كوفيد-19 في العديد من البلدان في أيلول/سبتمبر 2020، واستجابة لحالات طوارئ جديدة. وقد دفعت جائحة كوفيد-19 إلى إعادة التفكير في طرائق النشر في حالات الطوارئ. واستخدمت المفوضية خبراء في البلدان يمكن إيفادهم بالاستعانة بالشركاء الاحتياطيين، ومن بينهم خبراء في الصحة العامة وعلم الأوبئة وتوفير المياه وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية، يقدمون الدعم عن بعد عبر الإنترنت إلى عمليات الطوارئ.

25-36 وساهم العمل المشار إليه أعلاه في إيفاد ما مجموعه 212 من موظفي الدعم في حالات الطوارئ في عام 2020، أوفد 113 موظفاً منهم (53 في المائة) باستخدام مختلف القوائم الداخلية للمفوضية، و 99 موظفاً (47 في المائة) عن طريق الشركاء الاحتياطيين في حالات الطوارئ، وبالتالي لم يتحقق الهدف المتمثل في إيفاد 300 موظف، وهو العدد الذي كان مقرراً في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021. وأدت القيود المفروضة على السفر من جراء جائحة كوفيد-19 وإغلاق الحدود إلى تصيب شديد في طرائق الإيفاد المعتادة وتنفيذ البرامج بالحضور شخصياً.

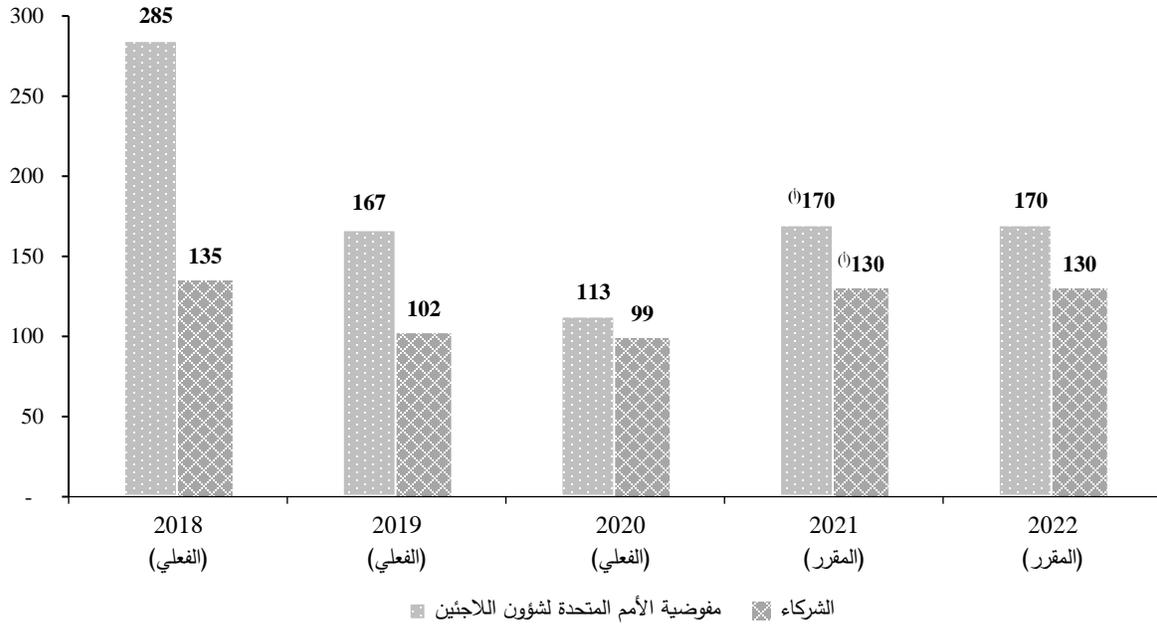
### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022

25-37 ستواصل المفوضية العمل على تحقيق النتيجة المقررة، تمسحاً مع ولايتها. وللإسهام في إحراز مزيد من التقدم نحو تحقيق الهدف، ستواصل المفوضية الاحتفاظ بقائمة محدّثة بأسماء موظفي الدعم في حالات الطوارئ الجاهزين للنشر، وستتكيف بشكل استباقي مع سياق العمليات المتغير على جميع المستويات. وستواصل المفوضية تطبيق طرائق جديدة لعمليات إيفاد الموظفين في حالات الطوارئ حسب الاقتضاء. ويعرض التقدم المتوقع إحرازه في مقياس الأداء أدناه (انظر الشكل الثاني من الباب 25).

(2) على النحو الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 (A/75/6/Add.1).

الشكل الثاني من الباب 25

مقياس الأداء: عدد الموظفين المنتشرين استجابة لحالات الطوارئ



(أ) لاستمرار المساهمة عن الخطط البرنامجية الأولية، ينقل هدف عام 2021 من الميزانية البرنامجية لعام 2021، وهو يعكس أفضل التقديرات في تلك المرحلة الزمنية قبل تفشي جائحة كوفيد-19. وسيبلغ عن أداء البرنامج لعام 2021 في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023.

### النتيجة 3: تعزيز حماية اللاجئين وطالبي اللجوء وإتاحة حلول دائمة لهم عن طريق التسجيل الفردي

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022

25-38 يتيح تسجيل الأفراد وتعزيز جودة بيانات التسجيل حصول اللاجئين وطالبي اللجوء على حقوقهم من خلال كفالة سلامة نظم حماية اللاجئين ومنع ومكافحة الاحتيال والجريمة، بما في ذلك الاتجار بالأشخاص. وتوفّر المفوضية الموارد والخبرات لتعزيز القدرات الوطنية على التسجيل والتوثيق الفرديين، ويشمل ذلك دعم أنشطة الرقمنة والقياسات الحيوية وغير ذلك من التكنولوجيات ذات الصلة. وتمشياً مع سياسة المفوضية بشأن حماية البيانات الشخصية للأشخاص المشمولين باختصاصها وسياساتها المتصلة بالسن ونوع الجنس والتنوع، فإنها توفر أيضاً بيانات تسجيل مفصلة. وواصلت المفوضية تسجيل اللاجئين وطالبي اللجوء فردياً، وكفالة حصولهم على الوثائق وتحسين فرص حصولهم على الحماية والخدمات الأخرى المتاحة، وستواصل المفوضية تعزيز قدرتها على إدارة شؤون الهوية وتوسيع نطاق التغطية بالنظام المتكامل للتسجيل وإدارة شؤون الهوية الذي يوفر مجموعة من الأدوات والتطبيقات القابلة للتشغيل البيئي التي تتيح التسجيل وإدارة شؤون الهوية وإدارة الحالات.

#### الدروس المستفادة وخطط التغيير

25-39 إن الدرس الذي استخلصته المفوضية هو تقلص فرص نشر النظام المتكامل للتسجيل وإدارة شؤون الهوية في مواقع جديدة وفرص تدريب الموظفين بسبب القيود المفروضة على السفر وإغلاق الحدود. فعقب تفشي جائحة كوفيد-19 في عام 2020، توقفت عملية نشر النظام المتكامل للتسجيل وإدارة شؤون الهوية في البعثات الميدانية. وأثرت القيود المفروضة على التنقل تأثيراً سلبياً أيضاً في إجراء الدورات التدريبية على التسجيل في حالات الطوارئ، واضطرت المفوضية إلى الاعتماد على قائمة

المتدربين السابقين لسد الثغرات في حالات الطوارئ. وعُدلت وحدات التدريب لكي يُتاح تقديمها عبر شبكة الإنترنت، وأُعيد تنظيم الهيكل الأساسي الحالي الخاص بهجرة البيانات تنظيمًا فعالًا لتشغيله بواسطة تكنولوجيا الحوسبة السحابية وإعادة استخدامه لدعم طرائق العمل عن بُعد. وأدت الطرائق المبتكرة التي تتيح العمل عن بعد إلى نشر أدوات النظام المتكامل للتسجيل وإدارة شؤون الهوية في 27 عملية جديدة، حيث أصبحت 100 عملية تستخدم الآن النظام المتكامل. وارتفع عدد الأفراد المسجلة قيودهم في النظام المتكامل من 10,2 ملايين شخص إلى 15 مليون شخص في عام 2020، وبلغ عدد المستخدمين الذين يمكنهم الوصول إلى تلك القيود 7 200 مستخدم. وبتطبيق هذا الدرس، ستركز المفوضية تركيزاً أكبر على أساليب التسجيل الجديدة والناشئة، بما في ذلك التكنولوجيات التي تيسر الخدمة الذاتية من قبل اللاجئين، والتدريب عن بعد وعمليات المحاكاة، وجمع البيانات بدون لمس. وستعزز المفوضية قدرتها على إدارة شؤون الهوية وستوسع نطاق التغطية بالنظام المتكامل للتسجيل وإدارة شؤون الهوية. فعلى سبيل المثال، أتاحت بعض النهج زيادة الإنتاجية أثناء الجائحة. وكان من بينها إعادة تصميم الأجهزة البيومترية يدوياً لتمكين جمع البيانات البيومترية وتحديد الهوية بدون لمس، وإجراء مقابلات التسجيل عبر مكالمات الفيديو باستخدام الهواتف الذكية، وتركيب ألواح زجاجية فاصلة في مرافق التسجيل.

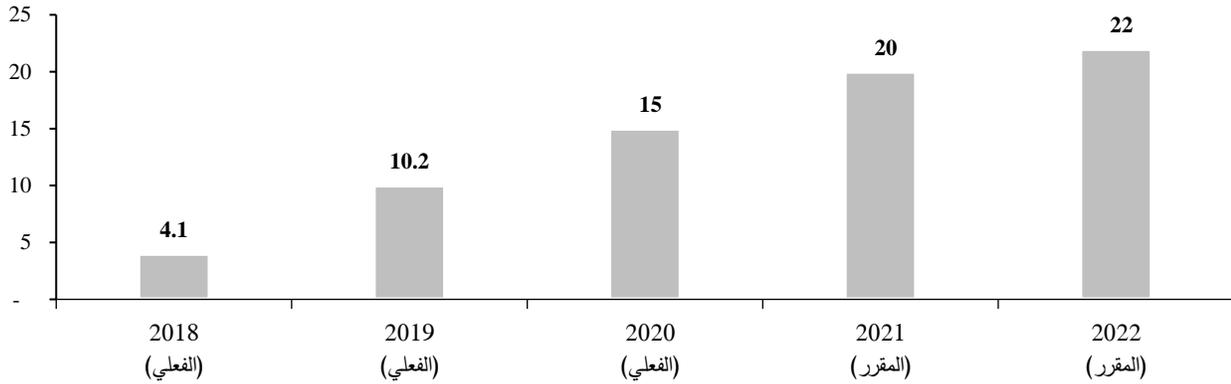
*التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء*

25-40 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في تحقيق الهدف، مثلما يتضح من الزيادة المستمرة في عدد اللاجئين وطالبي اللجوء المسجلين فردياً (انظر الشكل الثالث من الباب 25).

الشكل الثالث من الباب 25

مقياس الأداء: مجموع عدد قيود التسجيل الفردي للاجئين وطالبي اللجوء (المجموع التراكمي)

(ملايين الأشخاص)



## الولايات التشريعية

25-41 تعرض القائمة الواردة أدناه جميع الولايات الموكلة إلى المفوضية:

### قرارات الجمعية العامة

تنفيذ الإجراءات التي اقترحها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين لتعزيز قدرة مفوضيته على الاضطلاع بولايتها	153/58	319 ألف (د-4) اللاجئين وعديمو الجنسية
تحويل عالمانا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030	1/70	428 (د-5) النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
توفير الحماية والمساعدة للمشردين داخليا	160/74	538 باء (د-6) تقديم المساعدة إلى اللاجئين وحمايتهم
تقديم المساعدة إلى اللاجئين والعائدين والمشردين في أفريقيا	164/75	1166 (د-12) تقديم المساعدة الدولية إلى اللاجئين في إطار ولاية مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين
		مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
		152/50؛
		151/73 <sup>(3)</sup> ؛
		163/75

### الاتفاقيات والإعلانات الصادرة عن المؤتمرات

إعلان قرطاجنة بشأن اللاجئين، 1984	اتفاقية الأمم المتحدة لعام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين، وبروتوكول عام 1967 الملحق بها
اتفاقية حقوق الطفل، 1989	اتفاقية بشأن وضع الأشخاص عديمي الجنسية، 1954
إعلان سان خوسيه بشأن اللاجئين والمشردين، 1994	الاتفاقية المتعلقة بخفض حالات انعدام الجنسية، 1961
اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا، 2009	اتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية التي تحكم المظاهر الخاصة بمشكلات اللاجئين في أفريقيا، 1969

## المنجزات المستهدفة

25-42 يعرض الجدول 2-25 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2020-2022 التي ساهمت ويُتوقع أن تساهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 2-25

### المنجزات المستهدفة للفترة 2020-2022، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2020 لعام 2020 لعام 2021 لعام 2022

الفئة والفئة الفرعية

				ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء
				وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)
18	18	16	16	
1	1	1	1	1 - تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين المقدم إلى الجمعية العامة
1	1	1	1	2 - تقرير الأمين العام المقدم بشأن تقديم المساعدة إلى اللاجئين والعائدين والمشردين في أفريقيا المقدم إلى الجمعية العامة
1	1	1	1	3 - تقرير اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين المقدم إلى الجمعية العامة
1	1	1	1	4 - مذكرة سنوية بشأن الحماية الدولية مقدمة إلى اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض السامي

(3) الذي أكدت فيه الجمعية العامة الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين (A/73/12 (Part II)).

9	9	7	7	5- الوثائق المتصلة بمسائل الرقابة، بما في ذلك أنشطة التفتيش والتقييم التي تضطلع بها المفوضية، المقدمة إلى اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي
4	4	4	4	6- تقارير اللجنة الدائمة المقدمة إلى اللجنة التنفيذية
1	1	1	1	7- تقرير مقدّم إلى الجمعية العامة عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
28	32	30	19	الخدمات الفنية المقدمة للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي يدوم كل منها ثلاث ساعات)
2	2	2	1	8- اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
1	1	1	1	9- اجتماعات اللجنة الخامسة
1	1	1	1	10- اجتماعات لجنة البرنامج والتنسيق
23	23	25	15	11- اجتماعات اللجنة التنفيذية واللجنة الدائمة
1	1	1	1	12- اجتماعات لجنة الجمعية العامة المخصصة لإعلان التبرعات لبرنامج المفوض السامي للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
0	4	0	0	13- المنتدى العالمي للاجئين وأعماله التحضيرية
200	200	228	228	خدمات الوثائق المقدمة للاجتماعات (بالآلاف الكلمات)
200	200	228	228	14- تحرير وثائق اللجنة التنفيذية واللجنة الدائمة باللغة الإنكليزية وترجمتها إلى اللغة الفرنسية
				<b>باء - توليد المعارف ونقلها</b>
6	6	6	6	المشاريع الميدانية ومشاريع التعاون التقني (عدد المشاريع)
6	6	6	6	15- مشاريع ميدانية سنوية بالتعاون مع الشركاء المنفذين في المجالات التالية: (أ) تعزيز الأمان من العنف والاستغلال؛ (ب) دعم الاحتياجات الأساسية والخدمات الضرورية؛ (ج) دعم مشاركة المجتمعات المحلية وإدارة شؤونها بنفسها؛ (د) تعزيز بيئة حماية مؤاتية؛ (هـ) تعزيز إيجاد الحلول الدائمة؛ (و) تعزيز عمليات الحماية المنصفة.
60	60	66	66	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والأحداث التدريبية (عدد الأيام)
45	45	45	45	16- دورات تدريبية للموظفين الحكوميين والشركاء المنفذين بشأن إدارة حالات الطوارئ، وقانون اللاجئين، والحماية، وإدارة العمليات
15	15	21	21	17- حلقات دراسية عن المجالات البرنامجية لفائدة الشركاء المنفذين والمسؤولين الحكوميين، بما في ذلك حلقات دراسية عن الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين.
6	6	6	6	المنشورات (عدد المنشورات)
1	1	1	1	18- الحولية الإحصائية
5	5	5	5	19- ورقات بحثية عن مجموعة من المواضيع المتصلة بالحماية
20	20	23	26	المواد التقنية (عدد المواد)
20	20	23	26	20- الوثائق وورقات غرفة الاجتماعات للجنة التنفيذية واللجنة الدائمة
				<b>جيم - المنجزات المستهدفة الفنية</b>
				التساؤل والمشورة والدعوة: تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء في جميع المناطق بشأن إنشاء أطر قانونية وإدارية وطنية تتماشى مع معايير الحماية.
				بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق: بعثات تقصي الحقائق بشأن مجالات الاهتمام البرنامجية والبحث عن حلول دائمة؛ وبعثات تضطلع بها الإدارة العليا بشأن مسائل الحماية المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية.
				بعثات المساعدة الإنسانية: بعثات تضطلع بها الإدارة العليا إلى نحو 50 بلداً بشأن المسائل المتصلة بالخدمات الأساسية والمساعدة المقدمة إلى اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية.

**تقديم الخدمات بشكل مباشر:** توفير التسجيل البيومتري؛ وتقديم مساعدات نقدية إلى الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في جميع عملياتها؛ وتقديم المساعدة على توفير مأوى إلى 4 ملايين شخص مشمول باختصاص المفوضية؛ والتحاق نحو مليوني طفل بنظام التعليم الابتدائي؛ وإتاحة حصول نحو 3 ملايين شخص مشمول باختصاص المفوضية على مصدر مستدام للطاقة الكهربائية؛ واكتساب نحو 90 000 شخص جنسية ما، أو تأكيد امتلاكهم لها؛ وتوفير آليات فاعلة لتقديم الشكاوى والملاحظات في 85 في المائة على الأقل من عمليات المفوضية.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

**برامج التوعية والأحداث الخاصة والمواد الإعلامية:** تنظيم أحداث سنوية خاصة: (أ) المشاورات الدولية مع المنظمات غير الحكومية؛ (ب) حوار المفوض السامي مع الدول والأوساط الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية وأصحاب المصلحة الآخرين بشأن تحديات الحماية؛ (ج) اليوم العالمي للاجئين، للتركيز على زيادة الوعي العام بقضايا اللاجئين وتعزيز الدعم المقدم للاجئين؛ (د) جائزة نانسن للاجئين، وهي مناسبة سنوية تهدف إلى الإشادة بما يؤديه الأفراد والمجموعات والمنظمات من عمل متميز لصالح المرشدين قسراً.

**العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام:** تقديم إحاطات إعلامية وعقد مؤتمرات صحفية موجهة إلى جمهور متنوع عالمياً وجغرافياً عن أعمال المفوضية والحالات المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية؛ والحوار بانتظام مع وسائل الإعلام بشأن مواضيع وقضايا الحماية وعمليات المفوضية.

**المنصات الرقمية والمحتوى المتعدد الوسائط:** نشر محتوى متعدد الوسائط (نصوص وصور ومقاطع فيديو) في موقع [www.unhcr.org](http://www.unhcr.org) عن عمل المفوضية والمسائل المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاصها؛ ونشر محتوى متعدد الوسائط عبر حسابات المفوضية على وسائل التواصل الاجتماعي العالمية لفائدة أكثر من 10 ملايين متابع على نطاق واسع من التنوع الجغرافي؛ ووجود ما لا يقل عن 80 من سفراء النوايا الحسنة وغيرهم من المؤيدين البارزين، من جميع المناطق، من بينهم مؤيدون كانوا لاجئين سابقاً، ينشرون الوعي ويوصلون أصوات اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية؛ وتحديث وتعهد موقع [www.refworld.org](http://www.refworld.org) أسبوعياً.

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2022

### لمحة عامة

43-25 ترد في الجداول 3-25 إلى 5-25 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2022، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 3-25

الأرقام الإجمالية: تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	التغيرات					
	نققات عام اعتمادات 2020 <sup>(1)</sup> عام 2021	التعديلات الفنية الموسعة	الولايات الجديدة/ التغييرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2022 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الموارد المتصلة بالوظائف	682,1	737,8	-	-	-	737,8
المنح والمساهمات <sup>(2)</sup>	39 428,4	42 444,0	-	-	-	42 444,0
<b>المجموع</b>	<b>40 110,5</b>	<b>43 181,8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>43 181,8</b>

(أ) النققات المعروضة في هذا الجدول والجداول اللاحقة في وقت إعداد هذا التقرير غير نهائية، ويمكن أن تخضع لتعديلات قد تؤدي إلى اختلافات طفيفة بين المعلومات الواردة في هذا التقرير والبيانات المالية التي ستنشر بحلول 31 آذار/مارس 2021.

(ب) تشمل تكاليف 218 وظيفة مؤقتة (4 مد-2، 14 مد-1، 19 ف-5، 35 ف-4، 24 ف-3، 9 ف-2، 25,5 خ ع (ر ر)، 87,5 خ ع (ر أ)) فضلا عن تكاليف الخدمات التعاقدية ونققات التشغيل العامة والمساهمات في الأنشطة المشتركة للأمم المتحدة. وتحسب الوظائف على أساس عمل الفرد في السنة، ويمكن أن يؤدي ذلك إلى تخصيص ميزانية وظيفة ما لمدة تقل عن سنة واحدة.

الجدول 4-25

الأرقام الإجمالية: الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2022

(عدد الوظائف)

العدد	التفاصيل
2	1 وأ ع، 1 أ ع م
-	التغيرات في الوظائف
2	1 وأ ع، 1 أ ع م

ملاحظة استُخدمت المختصرات التالية في الجداول والأشكال: أ ع م = الأمين العام المساعد؛ خ ع (ر أ) = فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر) = فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ وأ ع = وكيل الأمين العام.

الجدول 25-5

الأرقام الإجمالية: الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

الفئة والرتبة	المعتمد لعام 2021	التغيرات			المقترح لعام 2022
		التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	
الفئة الفنية والفئات العليا					
و أ ع	1	-	-	-	1
أ ع م	1	-	-	-	1
المجموع	2	-	-	-	2

44-25 وترد في الجدولين 6-25 و 7-25 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2022.

45-25 وعلى النحو المبين في الجدولين 6-25 (1) و 7-25 (1)، يصل إجمالي الموارد المقترحة لعام 2022 إلى 43 181 800 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، دون أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة باعتمادات عام 2021. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذًا تامًا يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 6-25

الأرقام الإجمالية: تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل وعنصره

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

العنصر	نفقات عام 2020	نفقات عام 2021	التغيرات			تقديرات عام 2022 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
			التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	682,1	737,8	-	-	-	737,8
باء - برنامج العمل	-	-	-	-	-	-
جيم - الدعم البرنامجي	39 428,4	42 444,0	-	-	-	42 444,0
المجموع الفرعي، 1	40 110,5	43 181,8	-	-	-	43 181,8

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات عام 2020	تقديرات عام 2021	التغيرات	بالنسبة المئوية	تقديرات عام 2022
باء - الدعم البرنامجي	3 944 930,1	7 519 000,2	-	-	7 519 000,2
جيم - الدعم البرنامجي	836 230,3	1 053 652,6	-	-	1 053 652,6
المجموع الفرعي، 2	4 781 160,4	8 572 652,8	-	-	8 572 652,8
المجموع	4 821 270,9	8 615 834,6	-	-	8 615 834,6

الجزء السادس حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

الجدول 7-25

الأرقام الإجمالية: الوظائف المقترحة لعام 2022 حسب مصدر التمويل وعنصره

(عدد الوظائف)

(1) الميزانية العادية

العنصر	المعتمد لعام 2021	التغيرات			المقترح لعام 2022
		التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	2	-	-	-	2
باء - برنامج العمل	-	-	-	-	-
جيم - الدعم البرنامجي <sup>(أ)</sup>	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي، 1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>

(أ) لا تشمل 218 وظيفة مؤقتة ممولة من المنح والمساهمات.

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	تقديرات عام 2021	تقديرات عام 2022
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	-	-
باء - برنامج البرنامجي	7 158	7 158
جيم - الدعم البرنامجي	7 848	7 848
<b>المجموع الفرعي، 2</b>	<b>15 006</b>	<b>15 006</b>
<b>المجموع</b>	<b>15 008</b>	<b>15 008</b>

الجدول 8-25

الأرقام الإجمالية: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

نققات عام 2020	نققات عام 2021	التغيرات				نققات عام 2022
		اعتمادات	التعديلات	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية						
الموارد المتصلة بالوظائف	737,8	-	-	-	-	737,8
الموارد غير المتصلة بالوظائف	39 428,4	42 444,0	-	-	-	42 444,0
المنح والمساهمات	39 428,4	42 444,0	-	-	-	42 444,0
<b>المجموع</b>	<b>40 110,5</b>	<b>43 181,8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>43 181,8</b>
الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة						
الفئات الفنية والفئات العليا	2	-	-	-	-	2
<b>المجموع</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>

### الموارد الخارجة عن الميزانية

46-25 على النحو المبين في الجدولين 25-6 (2) و 25-7 (2)، سيزلم توفير موارد إجمالية خارجة عن الميزانية بمبلغ 8 572 652 800 دولار (تشمل تكاليف 15 006 وظائف) لتنفيذ برنامج عمل المفوضية في عام 2022. وتستند هذه الموارد إلى ميزانية المفوضية البرنامجية المنقحة لفترة السنتين 2020-2021 (A/AC.96/1202) التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية للمفوضية في جلستها العامة المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر 2020. واستُخدمت أرقام عام 2021 لتقدير أرقام عام 2022 في انتظار عملية التخطيط السنوية لعام 2022، التي لن تكتمل إلا في الربع الثاني من عام 2021. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية 99,5 في المائة من مجموع الموارد اللازمة لتنفيذ برنامج المفوضية العام، وتشمل 87,7 في المائة من الموارد اللازمة لبرنامج العمل، و 12,3 في المائة من الموارد اللازمة لتنفيذ عنصر الدعم البرنامجي.

47-25 ومن المتوقع أن ترد في عام 2022 مساهمات عينية تقدر قيمتها بمبلغ 60 000 000 دولار تشمل سلعاً ستوزع على المستفيدين، وأماكن عمل، ومرافق، وخدمات النقل، وموظفين بدون مقابل.

48-25 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لرقابة اللجنة التنفيذية للمفوضية، وهي جهاز فرعي تابع للجمعية العامة.

### التوجيه التنفيذي والإدارة

49-25 يتولى المفوض السامي (وكيل الأمين العام) الذي تنتخبه الجمعية العامة، بناء على ترشيح من الأمين العام، أداء مهام التوجيه العام للأنشطة والإشراف عليها وإدارتها. وترد مهام المفوض السامي في مرقق النظام الأساسي للمفوضية<sup>(4)</sup>. ويساعد المفوض السامي في الاضطلاع بهذه المسؤوليات نائب المفوض السامي (أمين عام مساعد).

50-25 ويتألف عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة من المكتب التنفيذي، ودائرة الحوكمة، ودائرة التقييم، ومكتب المفتش العام، ومكتب الأخلاقيات، ومكتب الاتصال التابع للمفوضية في نيويورك، ودائرة البيانات العالمية. ويخضع لسلطة نائب المفوض السامي كل من دائرة إدارة المخاطر في المؤسسة ومكتب أمين المظالم ودائرة الشؤون القانونية ودائرة الابتكار، وهي جميعها أيضاً جزء من التوجيه التنفيذي والإدارة.

51-25 ووفقاً لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، ولا سيما الغاية 12-6 من الهدف 12 من أهداف التنمية المستدامة التي تشجع المنظمات على إدراج معلومات الاستدامة في دورات تقديم تقاريرها وبما يتفق مع الولاية الشاملة المنصوص عليها في الفقرة 19 من قرار الجمعية العامة 219/72، تحسّن المفوضية باستمرار جهودها لتشجيع استخدام الطاقة المستدامة في عملياتها. وفي نهاية عام 2020، حققت المفوضية الحياد المناخي للسنة الثانية على التوالي.

52-25 ووضعت المفوضية استراتيجية داخلية لتحقيق الأضرار والاستدامة بهدف تحسين أدائها البيئي، وكفالة توافق أنشطتها مع المناخ، واستخدام مواردها بكفاءة. وترتكز هذه الاستراتيجية على أربعة مجالات تنفيذ رئيسية في الفترة من 2021 إلى 2025 وهي: (أ) قياس استهلاك الطاقة على الصعيد العالمي عن طريق تركيب نظم قياس في مكاتب المفوضية، وإجراء عمليات مراجعة حسابات الطاقة وإجراء تحليل جدوى للانتقال إلى استخدام الطاقة النظيفة؛ (ب) إنشاء صندوق مصمم للعمل كآلية ضمان لدعم خطط استخدام الطاقة الشمسية سيتيح للقطاع الخاص الاستثمار في بناء محطات للطاقة الشمسية في مباني المفوضية، مع نماذج تمويل مبتكرة لدعم انتقال مكاتب المفوضية من استهلاك الوقود الأحفوري إلى استهلاك الطاقة المتجددة، وتشجيع استخدام أدوات تمويل تجميعي مرنة وزيادة الاستثمار في الهياكل الأساسية المستدامة بيئياً؛ (ج) إنشاء قاعدة بيانات مركزية لجمع المعلومات عن مؤشرات الاستدامة في مكاتب المفوضية، مع وضع خطوط أساس ومعايير لتتبع التقدم المحرز؛

(4) قرار الجمعية العامة 319 ألف (د-4) و 428 (د-5).

(د) السعي إلى التوعية وتغيير السلوك عن طريق مواصلة تشجيع الممارسات وأنماط السلوك الواعية بالبيئة على نطاق المفوضية بأسرها لخلق ثقافة استخدام الطاقة بكفاءة؛ (هـ) وضع سياسة بيئية بشأن الحد من مصادر انبعاثات الكربون لتوجيه عمليات المفوضية، مثل السفر، وإدارة المرافق والأساطيل، وإدارة النفايات والمياه، وإدارة المباني.

53-25 وترد في الجدول 9-25 معلومات عن الامتثال لشرط تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة ومقتضيات حجز تذاكر الطيران مسبقاً.

54-25 وفي عام 2020، كان معدل الامتثال لقاعدة شراء التذاكر قبل 16 يوماً 16 في المائة. ولئن كانت طبيعة عمل المنظمة تستلزم في كثير من الأحيان نشر الموظفين ضمن مهل قصيرة لتلبية الاحتياجات الإنسانية العاجلة، فإن انخفاض معدل الامتثال في عام 2020 يعزى أيضاً إلى تفشي جائحة كوفيد-19. وبسبب التغيير المستمر في القيود المفروضة على السفر، اضطرت المفوضية في كثير من الأحيان إلى ترتيب الرحلات في آخر لحظة، وأدى ذلك إلى عجزها عن الامتثال لقاعدة شراء تذاكر السفر قبل 16 يوماً من مواعده. وستشرع المفوضية في تنفيذ عدة مبادرات ستسهم إسهاماً إيجابياً في التخطيط بشكل مسبق لرحلات السفر. وستبدأ في تطبيق إجراءات سفر مبسطة في عام 2021 للتعبيل بإصدار الموافقات على السفر وإزالة اختناقات سير العمل. وسيطلق أيضاً في عام 2021 مشروع لإنشاء نظام رقمي كامل لشؤون السفر، ويقدر أن يبدأ العمل به عام 2023، بهدف مواصلة خفض الوقت اللازم لتجهيز رحلات السفر من بدايتها إلى نهايتها، وتيسير الامتثال للسياسات ورصد الأداء.

الجدول 9-25

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	المقرر لعام 2021	المقرر لعام 2022
100	82	100	100
19	16	100	100

تسليم الوثائق في موعدها

شراء تذاكر السفر الجوي قبل موعد السفر بأسبوعين على الأقل

55-25 وتصل الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2022 إلى 737 800 دولار، ولا تعكس أي تغيير في الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2021. وترد في الجدول 10-25 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد لعام 2022.

الجدول 10-25

التوجيه التنفيذي والإدارة: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

التغيرات		نقطة عام اعتمادات التعديلات				تقديرات عام 2022 (قبل)	
2020	عام 2021 الفنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية	682,1	737,8	-	-	-	737,8	
الموارد المتصلة بالوظائف	682,1	737,8	-	-	-	737,8	
المجموع	682,1	737,8	-	-	-	737,8	
الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة	2	2	-	-	-	2	
الفئات الفنية والفئات العليا	2	2	-	-	-	2	
المجموع	2	2	-	-	-	2	

### برنامج العمل

56-25 وفقا للمادة 20 من النظام الأساسي للمفوضية، تمول المفوضية من ميزانية الأمم المتحدة، ولن تتحمل ميزانية الأمم المتحدة سوى المصروفات الإدارية المرتبطة بتسيير أعمال مكتب المفوض السامي، إلا إذا قررت الجمعية العامة غير ذلك فيما بعد. ويتم تمويل جميع المصروفات الأخرى المتصلة بأنشطة المفوض السامي من خلال التبرعات الطوعية. وبناء على ذلك، لا تقدر أي موارد للميزانية العادية في إطار عنصر برنامج العمل.

57-25 وتقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 7 519 000 200 دولار، على النحو المبين في الجدول 25-6 (2) وتغطي احتياجات 7 158 وظيفة واحتياجات غير متصلة بالوظائف في إطار برنامج العمل. وتغطي هذه الموارد احتياجات العمليات الميدانية لتنفيذ الأنشطة والمشاريع والبرامج اللازمة لتنفيذ الولايات المسندة إلى المفوضية. ويشمل هذا العمل توفير الحماية الدولية للاجئين والبحث عن حلول دائمة لمحتهم. ويركز برنامج عمل المفوضية في عام 2022 على تقديم الدعم والحماية إلى اللاجئين، ثم إلى المشردين داخلياً والعائدين وعديمي الجنسية. واعتباراً من عام 2022 فصاعداً، ستخطط المفوضية استناداً إلى نموذجها الجديد للإدارة القائمة على النتائج، الذي يتمحور حول تحقيق الأثر والنتائج ومجالات التمكين مع تحقيق النواتج ذات الصلة.

### الدعم البرنامجي

58-25 يشمل عنصر الدعم البرنامجي المكتب التنفيذي، والشعب في المقر، وجزءاً من العمليات الميدانية. وهي تؤدي الأنشطة اللازمة لوضع البرامج وصياغتها وتوجيهها وإدارتها، فضلاً عن تقييم البرامج والإشراف عليها. كما أنها تؤدي مهاماً تتعلق بتكنولوجيا المعلومات، والإدارة المالية، وإدارة الموارد البشرية، والشؤون الإدارية.

59-25 والأموال التي تخصصها الأمم المتحدة لتنفيذ أنشطة الدعم البرنامجي تُقدّم في شكل منحة. وتصل الموارد المقترحة من الميزانية العادية لعام 2022 إلى 42 444 000 دولار، ولا تعكس أي تغيير مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2021. والهدف من المنحة تغطية تكاليف ما يعادل 218 وظيفة إدارية وجزءاً من الاحتياجات غير المتصلة بالوظائف في مقر المفوضية، بما في ذلك الخدمات التعاقدية ومصروفات التشغيل العامة.

60-25 وشُرع في فترة السنتين 2003-2002 (A/56/6 (Sect. 23)، الفقرة 20-23) في تقديم منحة لتغطية النفقات الإدارية للمفوضية بدلاً من تقديم موارد متصلة بالوظائف وموارد غير متصلة بالوظائف وذلك لتبسيط عمل المفوضية من خلال إلغاء الحاجة إلى إجراءات إدارية منفصلة فيما يتصل بجزء من الوظائف الإدارية. وأبلغت الجمعية العامة في دورتها الثالثة والسنتين المعقودتين في عام 2008 (انظر A/63/537). بنتائج استعراض ترتيب منحة المبلغ الإجمالي والدروس المستفادة من ثلاث فترات سنتانية هي 2003-2002 و 2004-2005 و 2006-2007. وأيدت الجمعية العامة، في الجزء سابعاً من قرارها 263/63، الإبقاء على ترتيب منحة المبلغ الإجمالي لتمويل المفوضية في العروض المقبلة للميزانية البرنامجية المقترحة، على نحو ما أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/63/616، الفقرة 10).

61-25 وتغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المقدرة بمبلغ 1 053 652 600 دولار على النحو المبين في الجدول 25-6 (2) تكاليف 7 848 وظيفة وتكاليف غير متصلة بالوظائف لتمويل مهام الدعم البرنامجي.

الجدول 11-25

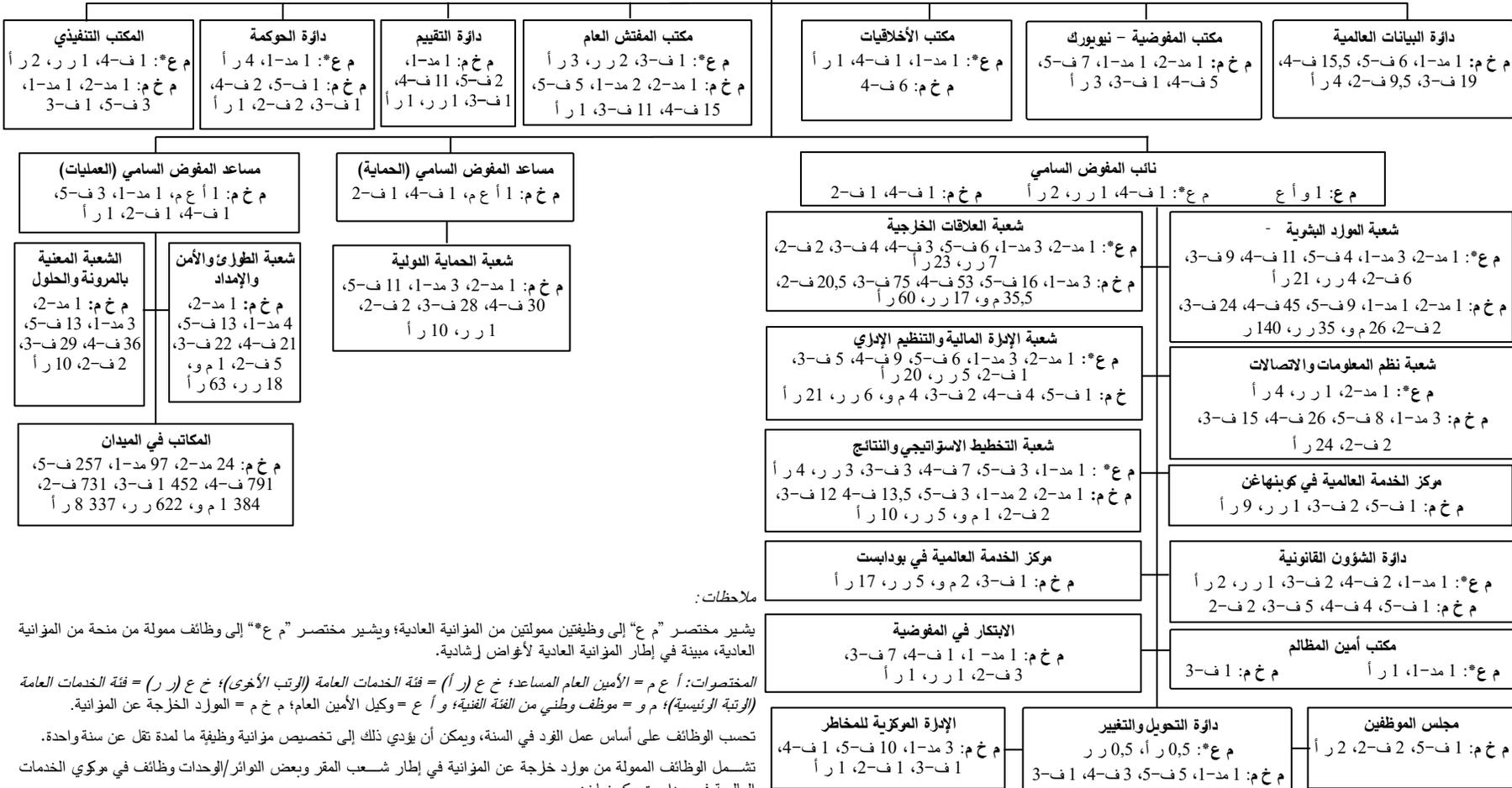
الدعم البرنامجي: تطور الموارد المالية حسب العنصر وفترة الإنفاق الرئيسية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات عام 2022 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغيرات					نققات عام اعتمادات		
	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الجديدة / الأخرى	التعديلات الموسعة	التعديلات الفنية	عام 2021	2020	
42 444,0	-	-	-	-	-	42 444,0	39 428,4	الموارد غير المتصلة بالوظائف
42 444,0	-	-	-	-	-	42 444,0	39 428,4	المنح والمساهمات
<b>42 444,0</b>	-	-	-	-	-	<b>42 444,0</b>	<b>39 428,4</b>	<b>المجموع</b>

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2022<sup>(1)</sup>

المفوض السامي  
م ع: 1 وأ ع



ملاحظات:

يشير مختصر "م ع" إلى وظيفتين مولتين من المزاينة العادية؛ ويشير مختصر "م ع\*" إلى وظائف ممولة من منحة من المزاينة العادية، مبنية في إطار المزاينة العادية لأغراض لشادية.

المختصات: أ ع م = الأمين العام المساعد؛ خ ع (ر أ) = فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر) = فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م و = موظف وطني من الفئة الفنية؛ و أ ع = وكيل الأمين العام؛ م خ م = المولد الخلجة عن المزاينة.

تحتسب الوظائف على أساس عمل الفرد في السنة، ويمكن أن يؤدي ذلك إلى تخصيص مزاينة وظيفية ما لمدة تقل عن سنة واحدة. تشمل الوظائف الممولة من موزد خلجة عن المزاينة في إطار شعب المقر وبعض الوائز/الوحدات ووظائف في مكروي الخدمات العالمية في بودابست وكوبنهاغن.

(1) الهيكل التنظيمي، على النحو المبين في الوثيقة A/AC.96/1202، الذي وافقت عليه اللجنة التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بموجب مقررها الوارد في الوثيقة

A/AC.96/1209، الفقرة 12.

## المرفق الثاني

### موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الرقابية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

[A/75/7](#)

تلاحظ اللجنة الاستشارية استمرار الانخفاض في حصة الموارد المقدمة من الميزانية العادية لأغراض تمويل الباب 25، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين، وتكرر توصيتها بأن تتضمن مقترحات الميزانيات البرنامجية المقبلة مبررا لاستخدام مساهمات الميزانية العادية، ولا سيما الجزء المخصص لمنحة المبلغ الإجمالي المقطوع، بما في ذلك تفاصيل تكوين الوظائف البالغ عددها 218 وظيفة والمهام المتصلة بها، وكذلك الموارد غير المتصلة بالوظائف (الفقرة سادسا-26).

ترد في الفقرتين 25-59 و 25-60 معلومات عن اتفاق المنحة. وترد في هذه الوثيقة معلومات إضافية عن الاحتياجات الممولة من المنحة، بما في ذلك معلومات عن الوظائف والمهام.